

Für langfristige Produktivität

▶ Syslogic-Retrofit-Lösungen.



Die Retrofit-Serie von Syslogic beinhaltet sowohl Boards als auch Box-PCs.

Unter Retrofit versteht man die Modernisierung oder die Nachrüstung bestehender Anlagen oder Geräte, die nicht mehr verfügbar sind. Syslogic hat sich neben der Entwicklung und der Fertigung von Industrierechnern und Touch-Panel-Lösungen für den industriellen Einsatz auch im europäischen Retrofit-Markt einen Namen gemacht und kann sowohl in der Medizin- als auch in der Maschinen- und Bahnbranche zahlreiche Referenzen vorweisen. Christian Binder, Syslogic-Geschäftsführer, erklärt: «Durch die immer schneller werdenden Intervalle in der Elektronikentwicklung erlebt der Retrofit-Markt aktuell europaweit einen deutlichen Aufschwung. Mit unserer langjährigen Erfahrung in der Entwicklung und im Bau von Industrierechnern konnten wir schnell mit speziell auf die Retrofit-Anforderungen zugeschnürten Produkten reagieren und so die steigende Nachfrage bedienen.»

Kostenintensive Software-Anpassungen entfallen

Im Vergleich zum heutigen Stand befand sich die Computerentwicklung vor 10 bis 20 Jahren noch in den Kinderschuhen. Entsprechend schwierig ist es heute, für in die Jahre gekommene Systeme kompatible Informatikkomponenten zu beschaffen, da diese meist vergriffen sind und nicht mehr produziert werden. Dank seiner 25-jährigen Erfahrung kann der Schweizer Industrieelektronikspezialist Syslogic, der

Die Entwicklung in der Elektronikbranche schreitet rasch voran. So rasch, dass die Mechanik von Maschinen und Anlagen deren Elektronikkomponenten oft überdauert. In solchen Fällen ist es wirtschaftlicher, die bestehenden Anlagen zu modernisieren und aufzurüsten, statt sie komplett zu ersetzen. Der Industrieelektronikerhersteller Syslogic bietet ein breites Spektrum an Rechnern, welche rückwärtskompatibel mit den alten Systemen sind und die damit den Retrofit-Anforderungen ideal entsprechen.

eine eigene Plattformentwicklung unterhält, Standardprodukte anbieten, die den Retrofit-Anforderungen exakt entsprechen und die daher selbst mit Systemen aus den Achtzigerjahren kompatibel sind. Durch diese Kompatibilität erübrigen sich für den Kunden kostenintensive und aufwendige Anpassungen der Software oder gar das Ersetzen ganzer Anlagen.

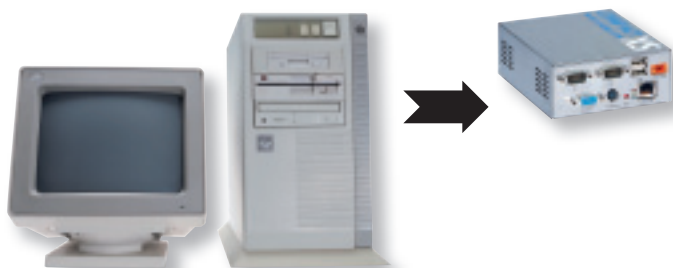
Retrofit-Lösung für Beatmungsgeräte

Dass Syslogic erster Ansprechpartner ist, wenn es um zuverlässige, rückwärtskompatible Hardware-Lösungen geht, zeigt ein aktuelles Projekt aus der Medizintechnik. Das bündnerische Unternehmen Hamilton Medical mit Sitz in Bonaduz setzt in seinem Beatmungsgerät Galileo ein Syslogic PC/104-Board ein, nachdem das Vorgängerprodukt abgekündigt wurde. Anders als in vielen Branchen sind im Medizinumfeld

lange Produktlebenszyklen von bis zu 15 Jahren die Regel. Bei der Abkündigung einzelner Komponenten ist es daher unerlässlich, schnell eine Ersatzlösung zu finden. Insbesondere bei Produkten wie dem Beatmungsgerät Galileo, das vom Markt nach wie vor nachgefragt wird. Im Fall des Hauptrechners, der im Beatmungsgerät für das HMI (Human Machine Interface) zuständig ist, fanden die Verantwortlichen von Hamilton Medical mit dem PC/104-Board von Syslogic passenden Ersatz. Durch die skalierbare Vortex86DX-Plattform eignet sich das Board für Retrofit-Anwendungen besonders gut. Ein weiteres, entscheidendes Kriterium für Hamilton Medical war die Grafik-TTL-Schnittstelle, mittels der eine schnelle und reibungslose Grafikintegration möglich war. Gemäss Hamilton Medical konnte der Produktlebenszyklus der Galileo-Reihe mit den Retrofit-Boards mindestens fünf Jahre verlängert werden.

Retrofit – ein wichtiges Geschäftsfeld

Als wachsendes Geschäftsfeld wird Retrofit zum wichtigen Standbein für Syslogic. Die langjährige Erfahrung im Industrieumfeld, gepaart mit der hohen Systemkompetenz, macht Syslogic zu einem der führenden Anbieter, wenn es um rückwärtskompatible Rechner geht. Florian Egger, Leiter Vertrieb bei Syslogic, weiss: «Ganze Produktionsanlagen auszutauschen, nur weil elektronische Teilkomponenten vergriffen sind, bedeutet für viele produzierende Betriebe eine wirtschaftlich schwer zu überwindende Hürde. Mit unserem Retrofit-Paket, das sowohl die Rechner als auch die ganze Software-Integration beinhaltet, bieten wir diesen Unternehmen eine kostengünstige Alternative, mit bewährten Maschinen und mit bewährter Software weiter zu produzieren, bis sich eine Neuanschaffung aus wirtschaftlicher Sicht lohnt.»



Mit diesen Retrofit-Lösungen lassen sich nicht mehr produzierte Systeme ersetzen, ohne dass Software-Anpassungen nötig werden.

Vielseitiges Produktsortiment trifft auf Systemkompetenz

Neben den Boards bietet Syslogic auch verschiedene Box-PCs für Retrofit-Anwendungen an. Besonders etabliert haben sich dabei die Reihen Compact MS und Compact M. Letztere werden beispielsweise bei einem deutschen Grossprojekt eingesetzt, bei dem es darum ging die Hauptrechner für die Steuerung von Spritzgussmaschinen zu ersetzen. Als Systemhaus war Syslogic in der Lage, die Rechner exakt an die Kundenanforderungen anzupassen. Entsprechend wurden die Geräte mit einer Vielzahl von Schnittstellen erweitert, darunter eine PS/2- sowie eine TTL-Schnittstelle, vier RS232-Schnittstellen sowie zwei CAN-Interfaces. Darüber hinaus verfügen die Geräte über eine Floppy-Karte. Neben der Fertigung der Geräte übernahm das Schweizer Hightech-Unternehmen Syslogic die gesamte Systemintegration. Durch dieses gesamtheitliche Know-how konnte die rentable Produktion mit den bewährten Spritzgussmaschinen aufrechterhalten werden – die Kosteneinsparungen gegenüber der Erneuerung des ganzen Maschinenparks sind massiv. (mf)

Syslogic Retrofit-Lösungen: Mögliche Konfigurationen

Gehäuse	Prozessor	OS	Schnittstellen
SBC	ARM	Windows	Serielle Schnittstelle
Box IPC	X86	Linux	Parallele Schnittstelle
Rugged IPC		Echtzeitfähig	Video
		DOS	Audio
			Feldbus
			Funkkomponenten
			I/O

335 ▶ Syslogic Datentechnik AG

Täferstrasse 28, 5405 Baden-Dättwil
Tel. 056 200 90 40, Fax 056 200 90 50
www.syslogic.com, info@syslogic.com

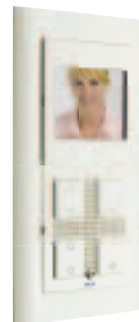
Türkommunikation

Innensprechstellen im CH-Schalterformat –

bieten dem Bauherr, Architekt und Elektrofachmann zukunftsweisende Perspektiven. Als Kompaktausführung mit Koch-Designrahmen oder zum Einbauen in alle Abdeck-/Dekorrahmen mit CH-Norm – das freisprechende Audiomodul (Gr. 1) und die Ergänzung mit dem Farbbildmodul (Gr.+1) ermöglichen ein durchgängiges Gestaltungskonzept und einfachere Bedienung.



TC40



VTC40

René Koch AG
8804 Au/Wädenswil
044 782 6000
info@kochag.ch
www.kochag.ch

Pour la Suisse romande
021 906 6767

KOCH